

О внесении изменений в распоряжение Правительства Российской Федерации от 27 мая 2019 г. № 1075-р "О заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о возобновлении действия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Соединенных Штатов Америки о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г."

Распоряжение · № 2274-р · от 07.09.2020 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ОТ 7 СЕНТЯБРЯ 2020 Г. № 2274-Р

МОСКВА

Утвердить прилагаемые изменения, которые вносятся в распоряжение Правительства Российской Федерации от 27 мая 2019 г. № 1075-р "О заключении путем обмена нотами Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о возобновлении действия Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Соединенных Штатов Америки о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г." (Собрание законодательства Российской Федерации, 2019, № 22, ст. 2879).

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Мишустин

УТВЕРЖДЕНЫ
распоряжением Правительства
Российской Федерации
от 7 сентября 2020 г. № 2274-р

ИЗМЕНЕНИЯ,

которые вносятся в распоряжение Правительства Российской Федерации от 27 мая 2019 г. № 1075-р

1. В наименовании и абзаце первом слово "возобновлении" заменить словом "продлении".
2. Проект ноты Российской Стороны, одобренный указанным распоряжением, изложить в следующей редакции:

"Проект

(в редакции распоряжения
Правительства Российской Федерации
от 7 сентября 2020 г. № 2274-р)

Министерство иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Соединенных Штатов Америки и имеет честь подтвердить получение ноты Посольства от 31 октября 2018 г. № MFA 107/2018 следующего содержания:

"Посольство Соединенных Штатов Америки свидетельствует свое уважение Министерству иностранных дел Российской Федерации и имеет честь сослаться на Соглашение между Правительством Соединенных Штатов Америки и Правительством Союза Советских Социалистических Республик о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства (с приложениями) от 31 мая 1988 г., впоследствии продленное и измененное (далее - Соглашение). От имени Соединенных Штатов Америки Посольство имеет честь обратиться с предложением о продлении Соглашения, срок действия которого истекает 31 декабря 2018 г., на следующий пятилетний период в соответствии со Статьей XVII Соглашения начиная с указанной даты и до 31 декабря 2023 г. Если данное предложение приемлемо для Правительства Российской Федерации, Посольство Соединенных Штатов Америки предлагает, чтобы настоящая нота и нота с положительным ответом Российской Стороны составили Соглашение между правительствами обеих стран, которое вступит в силу с даты последнего уведомления в ходе обмена нотами между Сторонами, подтверждающего завершение каждой из Сторон соответствующих внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу упомянутого Соглашения. Посольство пользуется случаем, чтобы возобновить Министерству уверения в своем самом высоком уважении."

Министерство также ссылается на свою ноту от 10 июня 2019 г., с которой оно первоначально препроводило ответ на ноту Посольства Соединенных Штатов Америки № MFA 107/2018. Министерство сообщает, что настоящая нота заменяет собой ноту Министерства от 10 июня 2019 г. Министерство имеет честь сообщить Посольству о согласии Правительства Российской Федерации рассматривать указанную ноту и настоящую ноту в качестве Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Соединенных Штатов Америки о продлении Соглашения между Правительством Соединенных Штатов Америки и Правительством Союза Советских Социалистических Республик о взаимных отношениях в области рыбного хозяйства от 31 мая 1988 г. Учитывая тот факт, что Российская Федерация завершила внутренние процедуры, необходимые для вступления в силу указанного Соглашения, Министерство исходит из того, что настоящее Соглашение вступает в силу в дату ответного уведомления о том, что Американская Сторона завершила соответствующие внутренние процедуры. Министерство иностранных дел Российской Федерации пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству Соединенных Штатов Америки уверения в своем весьма высоком уважении."